



В номере:

3 декабря –
Международный день
инвалидов

2 стр.

Молодые люди создали
выставку, посвященную
обитателям приюта для
животных «Межавайроги»

2-3 стр.

Саласпилсский край заслужил
особую благодарность
за организацию
Олимпийского дня

3 стр.

Достижения фризбистов
на турнире
«Рижская осень»

4 стр.

„Ja tu esi, tad tu dari – Ja tu dari, tad tu esi.”

Э. Плаудис

Сегодня вечером, в канун 93-годовщины провозглашения Латвийской Республики, снова будем чествовать наших выдающихся земляков, которым в этом году присвоен титул «Почетный саласпилчанин». Этот титул ежегодно присваивается за высокие достижения в науке, в области здравоохранения, социальной работе, в народном хозяйстве, общественной безопасности, культуре, в образовании и спорте, а также за другие достижения в развитии самоуправления. Как и в прошлом году, претендентов оценивала специальная комиссия, в состав которой входили обладатели титула «Почетный саласпилчанин» прошлых лет. После тщательной работы комиссии было решено, что в этом году титул «Почетный саласпилчанин» будет присвоен историку Лилите Ванаге, учительнице Саласпилсской 1-й средней школы Монике Власенко и члену совета Саласпилсского общества пенсионеров Анне Гулбе.

Dr. hist. h.c. Лилита Ванага более тридцати лет работы посвятила Музею Даугавы и Саласпилсскому краю. Её работа главным образом была связана со сбором и обобщением исторических

свидетельств Саласпилсского края, в основном в области политики, экономики и в культурно-исторической сфере, а также с созданием экспозиций о Саласпилсском крае. Историком Л. Ванагой были

созданы такие выставки как «Освободительные бои 1919 года. Латвия и Саласпилс», «1905 – 1907 гг. Люди и события в Саласпилсском крае», «Саласпилсской битве – 400. Саласпилс в XVII веке»,



Л. Ванага с председателем Думы Р. Чударсом на мероприятии в честь 150-летнего юбилея Саласпилсской железнодорожной станции.

**Tēvzeme –
Tu esi mums laukakmens
smilgu zeltītā norā,
Tu esi dzintars,
Kas baltsmiļšu kāpā zib.
Tu esi svētēlis
vectēva mājas korē
Un sudraba avots,
Kas Daugavā pārversties grib.
(К. Апшкрума)**

**Поздравляем всех жителей
Саласпилсского края с 93-й
годовщиной провозглашения
Латвийской Республики!**

**От имени Саласпилсской
краевой думы
председатель Думы
Раймондс Чударс**

Приглашаем принять участие в мероприятиях 17 ноября, посвященных 93-й годовщине провозглашения Латвийской Республики

• В 16.00 приглашаем молодое поколение саласпилчан в Социальный центр, на ул. Сколас, 7 для создания коллажа, посвященного годовщине провозглашения Латвийской Республики и Саласпилсу!

• В 17.00 праздничными огнями засветится новая улица Сколас. С праздником саласпилчан поздравит руководство края, прозвучат посвященные нашему краю стихи, будет играть духовой оркестр. Встретимся на улице Сколас, напротив здания почты!

Все вместе превратим улицу в светлую праздничную реку, присоединив к ней взятую с собой зажженную свечу!

• В 18.00 на торжественном вечере в доме культуры «Энергетикис», посвященном Дню провозглашения Латвийской Республики и Почетным саласпилчанам, будем чествовать самых достойных наших земляков!

«Валун на берегу Даугавы», «Саласпилс и саласпилчане – 1920-1940 гг.» и многие другие.

Основная работа Лилиты Ванаги проходит в хранилище этнографических материалов Латвийского университета, где она занимает должность заведующей, она также работает в отделе этнологии института истории Латвии. Лилита Ванага также разработала экскурсионные маршруты по Саласпилсскому краю, по самым разным вопросам истории Саласпилса консультировала посетителей Музея Даугавы, работников учреждений культуры и образования, школьников, студентов, подготавливала интересные лекции и др.

Среднюю школу госпожа Ванага окончила в Ливаны, квалификацию историка получила на факультете истории и философии ЛГУ, в свою очередь в 1985 году получила научную степень в аспирантуре в Институте истории Латвии.

За эти годы подготовлена не одна важная публикация – и в газетах, и в журна-

лах, и в буклетах, свой вклад Л. Ванага внесла и в энциклопедические издания. Уникальное для саласпилчан приобретение – изданная в этом году книга историка «Саласпилсский край. Хронология столетий». Это издание уникально тем, что впервые опубликован такой обширный и всеохватывающий материал о Саласпилсе. Книга толщиной почти в 300 страниц – это серьезное, дополненное богатыми иллюстрациями исследование истории края. Книга историка Лилиты Ванаги написана по хронологическому принципу, в ней описаны события с самых древнейших времен до наших дней. Это высокое достижение 2011 года в краеведении, которое дает информацию о прошлом нашего края.

Педагогическая трудовая жизнь учительницы **Моники Власенко** началась в 1956 году, в Саласпилсском крае учительница работает с 1972 года как директор Стопиньской восьмилетней школы. В 1980 году Моника Власенко начала

Продолжение на 3 стр.

Участники проекта в рамках программы URBACT II в Кулдиге приобрели опыт реализации принципа долевого ответственности

Проект „Together for territory of co-responsibility” в рамках программы URBACT II в Саласпилсском крае реализуется уже в течение двух лет. Созданная в рамках проекта местная группа поддержки представляет различные группы общества нашего края, интерес которых к проекту по-прежнему большой. В рамках проекта организуются поездки по обмену опытом в другие самоуправления, во время которых участники делятся своим уникальным опытом и закрепляют навыки использования принципа долевого ответственности в формировании политики города. Саласпилчане уже побывали в Айзкраукле и Цесисе, группа представителей побывала также в польских городах Дембнице и Кракове.

Чтобы продолжить получать новые идеи, которые затем можно было бы реализовать в Саласпилсе, в конце октября представители местной группы поддержки, рабочей группы Urbact и руководства самоуправления и учреждений отправились в поездку по обмену опытом в Кулдигу.

Кулдига – один из древнейших городов Латвии. Он считается и одним из красивейших малых городов Латвии, так как в своих средневековых стенах вокруг Алексупите, которую называют «латвийской Венецией» хранит особую историческую атмосферу и ауру.

В настоящее время Кулдигский край состоит из 14 территориальных единиц

– волостей, административным центром края является город Кулдига. В крае проживают немногим более 27 тысяч жителей.

Визит начался со встречи саласпилчан с представителями самоуправления Кулдигского края в зале Думы края. Гостей из Саласпилса приветствовала председатель Кулдигской краевой думы Инга Берзиня, получившая в знак благодарности за любезный приём из рук первого заместителя председателя Саласпилсской краевой думы Олги Павулите книгу «Саласпилсский край. Хронология столетий».

Госпожа И. Берзиня познакомилась с проектами развития и стратегией разви-

тия края. Своим опытом также поделились исполнительный директор самоуправления Кулдигского края Илзе Дамбите-Дамберга и директор Центра развития туризма Артис Густовскис.

В Кулдиге как в центре региона наблюдается большое доленое участие жителей в различных процессах самоуправления: активно работают и реализуют проекты различные общества, молодежные организации и группы по интересам.

Например, популярность приобрел проект «Сделаем сами», который в большей степени основывается на инициативе жителей. Любая группа жителей может подать проект, который связан с улучшением качества жизни и который сама группа может реализовать. Группы сами должны выбирать свои проекты, цель которых – улучшение окружающей среды, например, устройство детских игровых площадок, создание местной газеты, реставрация здания дома культуры или других значимых для гостей зданий, устройство спортивных площадок.

В свою очередь у общества «Клуб экстремальных видов спорта BMX Ride Кулдига» накоплен положительный опыт в реализации проекта LEADER и привлечении спонсоров, о чем и рассказала руководителем общества «Клуб экстремаль-



О. Павулите преподносит председателю Кулдигской думы И. Берзине книгу о Саласпилсе.

ных видов спорта BMX Ride Кулдига» Солвита Лапина.

Саласпилчане также посетили Кулдигский культурный центр, Детско-молодежный центр края, агентство самоуправления «Социальная служба», и в каждом месте встретились с настоящими патриотами своего края.

Остается только пожелать всем участникам поездки почерпнуть лучший опыт

из увиденного и услышанного в Кулдиге и при поддержке самоуправления братья за реализацию своих идей у нас, в Саласпилсе, так как доленое участие означает – думать и работать всем вместе.

Ведь как говорил известный писатель Паоло Козьмо – «...Стоит только захотеть – весь мир возьмется за руки, чтобы помочь тебе».

На очередном заседании Думы 9 ноября

Рассмотрены вопросы о расходовании бюджетных средств, финансовые средства предоставлены:

- Ls 323 – на оплату курсов повышения квалификации педагогов Саласпилсской 1-й и 2-й средних школ «Образ и самооценка учителя 21 века»;
- Ls 200 – на софинансирование саночникам Л. Крастсу и К. Буглаксу для обеспечения тренировочного процесса на саночно-бобслейной трассе «Сигулда»;
- Ls 11601- на подарки в честь государственного праздника декларированным в Саласпилсе политически репрессированным лицам, каждому выплатив 50 Ls;
- Ls 750 - на приобретения комплекта компьютера д/к «Энергетикс»;
- Ls 40 – на услуги ассенизаторской бочки на кладбище Тилдери;
- Ls 189 - на услуги судей в пробеге «Поймай ветер»;
- Ls 373 – на надзор за перестройку электросетей на улицах Энергетико и Целтниеку;
- Ls 240 – на приобретение блока питания для городской системы видеонаблюдения;
- Ls 300 -2-й средней школе на вос-

становление работы раковин в классах;

- Ls 750 – 2-й средней школе для обеспечения работы вентиляционной системы в спортивном зале в зимний период;
- Ls 31 – на погашение долга за газ квартиры самоуправления на ул. Миера, 16/8;
- Ls 100 – на финансирование организации турнира по баскетболу в Детской спортивной школе.

Принято решение – внести изменения в правила Саласпилсской краевой думы «О порядке оказания поддержки спортивным организациям и индивидуальным спортсменам Саласпилсского края». В дальнейшем поддержка будет оказываться и спортсменам, которые представляют какую-нибудь из поддерживаемых спортивных организаций.

Внесены изменения в решение об объявлении конкурса эскизов для создания памятного места «Землякам – жертвам коммунистического геноцида»

Объявлена процедура закупки «Услуги тракторной техники для чистки снега в зимний сезон 2011/2012 года», утверждена комиссия по процедуре закупки.

Объявлена публичная закупка «Оказание юридических услуг».

Принято решение – объявить повторную процедуру закупки «Сбор и утилизация грунта, загрязненного нефтепродуктами», утвержден состав комиссии по процедуре закупки.

Принято решение – акцептовать заключение договора о партнерском сотрудничестве между Велишевской коммуной и Саласпилским краем, установлено, что договор подписывает председатель Думы Раймондс Чударс.

Утверждено размещение дорожного знака – стоянка с дополнительной табличкой «Только с разрешением совета Dzīv „Enerģētiku 19”», дорожный знак будет установлен на средства общества владельцев квартир „Enerģētiku 19”.

Согласно результатам публичного обсуждения, Дума приняла решение – принять строительный замысел ООО “Tele Tower” строительства базовой станции мобильной связи на земельной собственности “Salaspils meži 5”, в Саласпилсской волости.

Отказано выдать разрешение ООО „Ortibel” открыть место приема ставок тотализатора на ул. Маскавас, 5а, в Саласпилсе.

Принято решение – разработать проект землеустройства земельной соб-

ственности на улице Маза лауку, Саласпилсский край с целью – отделить от упомянутой недвижимой собственности часть земельной единицы, уточнив красные линии улицы.

Прервать право землепользования на землю на ул. Вайварину, 8, в Саласпилсе, и установлено, что упомянутый земельный участок включен в резервный земельный фонд.

В связи с лишением права ухода Дума приняла решение – затребовать у родителей плату за оказанные ребёнку услуги по уходу в приёмной семье.

Принято решение – компенсировать саласпилчанке вложенные личные средства на установку счетчика потребления воды в квартирной собственности самоуправления в Саулкалне, 22.

Рассмотрено заявление В. Петерсоне об оспаривании решения Социальной Службы, Дума приняла решение – оставить его без изменений.

Продлены несколько сроков найма жилых помещений на ул. Райня 17а и на ул. Сколас, 7.

Согласно закону «О социальных квартирах и социальных жилых домах», Дума приняла решение – возобновить сдачу внаем жилых помещений на ул. Энерге-

тико, 2 семье с малолетними детьми.

Согласно решению Думы «О помощи оказавшимся в кризисной ситуации семьям с несовершеннолетними детьми», Дума приняла решение – сдать внаем жилое помещение на ул. Сколас, 7 саласпилчанке с малолетним ребёнком.

Аннулированы сведения нескольких частных лиц о декларированном местожительстве в Саласпилсском крае.

Дума приняла решение – взыскать в беспорядном порядке пени по долгу по налогу на недвижимую собственность за землю на ул. Айдас, 16, на ул. Мелдру, 25, на ул. Смильгу, 34 и на ул. Саулес, 31.

Отделяемому от земельной единицы на ул. Ригас, 45 земельному участку присвоен адрес – улица Маза звайгжно и объединяемым земельным единицам, принадлежащим ООО „Maxima”, ул. Ригас, 45, ул. Ригас, 45/1, ул. Ригас, 47 присвоен адрес – улица Ригас, 45, Саласпилс, Саласпилсский край.

Принято решение – создать пешеходный переход и установить дорожные знаки на ул. Церу – между Саласпилсской 1-й средней школой и территорией стадиона.

По материалам заседания Думы подготовила Гинта Зеберга

3 декабря – Международный день инвалидов

Уже с 1993 года во всем мире отмечается **Международный день инвалидов. Это день, когда люди во всем мире встречаются на совместных мероприятиях, чтобы еще раз акцентировать проблемы людей с инвалидностью и возможные их решения. Это день, когда у государственных учреждений и учреждений самоуправления есть возможность показать своё отношение и добрую волю в решении многих насущных вопросов. Это день, когда негосударственные организации, представляющие людей с инвалидностью, приглашают общественность на различные акции, мероприятия и кампании.**



В Саласпилсском крае люди с особыми нуждами объединились в два общества – Саласпилсское общество инвалидов и Саласпилсское общество детей и молодых людей-инвалидов „Zelta Atslēdzīņa”. Чтобы обеспечить лицам с нарушениями функционального и умственного характера услуги социального ухода и социальной реабилитации, развитие социальных навыков и самостоятельного ухода, возможности образования и возможности проводить

свободное время, а также оказать помощь ухаживающим за этими лицами и их близким, весной этого года двери открыл Дневной центр для людей с функциональными нарушениями. В скором времени самоуправление получит и долгожданное специальное авто.

В этом году в Саласпилсском крае пройдет целый ряд мероприятий, посвященных Международному дню инвалидов. Их инициатором и координатором является 2-й заместитель председателя

Думы Малда Цауне, в чей непосредственной компетенции и социальные вопросы края. В планировании мероприятий активно участвовали не только упомянутые общества, но и, благодаря активной реализации проекта Urbact, другие учреждения и группы общества нашего края – общество многодетных семей, католический приход, Социальный центр, учреждения образования и др. В организацию мероприятий также активно включилась специально созданная с этой целью рабочая группа пилотных мероприятий проекта Urbact, на собраниях которой происходил динамичный обмен идеями.

В результате работы была составлена программа мероприятий, посвященных нашим землякам с особыми нуждами, поддерживающим их лицам и друзьям:

29 ноября в 18:00 в Социальном центре, на ул. Сколас, 7 на семинар приглашаются лица с особыми нуждами, их родители и опекуны. Речь пойдет о

решении различных проблем, правовых нормативных актах, которые касаются лиц с особыми нуждами.

1 декабря с учениками, их родителями и учителями встретится делегация Вайварской основной школы, чтобы поделиться опытом интеграции в общество людей с особыми нуждами. С 10:50 до 11:30 в 1-й средней школе и с 12:50 до 13:30 во 2-й средней школе – беседа с учениками, а в 15:00 во 2-й средней школе – встреча с учителями и родителями.

2 декабря в День открытых дверей всех приглашает Дневной центр для людей с функциональными нарушениями на ул. Сколас, 7. Все интересующиеся смогут ознакомиться с деятельностью центра, осмотреть созданную посетителями центра выставку работ, послушать концерт ансамбля русской песни «Отрада».

3 декабря с 12:00 до 14:00 на торжественное мероприятие в д/к «Ригава» на

ул. Ливземес, 7 любезно приглашаются люди с особыми нуждами, их родители, опекуны и др. заинтересованные лица. К присутствующим с приветствиями обратятся председатель Саласпилсской краевой думы Раймондс Чударс, его заместитель Малда Цауне, заместитель руководителя Саласпилсского общества детей и молодых людей-инвалидов „Zelta Atslēdzīņa” Елена Козловская и председатель совета Саласпилсского общества инвалидов Дайна Боже. К собравшимся в минуту памяти обратится пробст Саласпилсского Римско-католического храма, выступит хор католического прихода. На мероприятии также выступят учащиеся Саласпилсской музыкальной и художественной школы.

Чтобы люди с нарушениями движения могли попасть в д/к «Ригава» на торжественное мероприятие 3 декабря, просим до 24 ноября связаться с Дайной Боже (26986861) или Рутой Кална (67941413). ☎

Начаты работы по консервации в четырех учреждениях образования

В одном из предыдущих номеров «Саласпилс Вестис» мы уже информировали о том, что краевая Дума в октябре расторгла договор с полным обществом «Uni Būve», которое обязалось реализовать самый значимый для самоуправления в этом году проект – работы по повышению энергоэффективности в зданиях четырех учреждений образования – УДО «Ритенитис», УДО «Саулите», УДО «Атвасите и Саласпилсской 2-й средней школы. Такое решение Дума приняла потому, что П/О «Uni Būve» не выполняло своих определенных в договоре обязательств и создалась критическая ситуация – большая часть работ очень сильно запаздывала, что заметно осложнило учебный процесс.

После расторжения договора с П/О «Uni Būve» Саласпилсская краевая дума незамедлительно объявила процедуру публичной закупки на подготовку этих четырех зданий к зимнему сезону, обратку строительного материала и конструкций против атмосферного воздействия и завершение других работ. В закупке победила местная фирма „ДНВ”, которая

обязалась выполнить работы по консервации за 119 637 латов (без НДС). Эти мероприятия будут реализованы для того, чтобы не допустить повреждения конструкций и не создавать опасных условий для здоровья людей и среды. Наружные отделочные работы планируется завершить в течение одного месяца, в свою очередь внутренние работы

(вентиляционные системы из зон кухни и санитарных узлов) фирма обещает закончить в течение двух месяцев, из чего следует, что до конца этого года все четыре здания будут подготовлены к зиме. За это время надо закончить утепление крыш, положить первый слой штукатурки на фасады, в кухнях провести вентиляцию и выполнить другие работы.

Параллельно с производимыми работами по консервации строительные эксперты ООО „LBS-Konsultants” сделали оценку того, какой объем работ по реставрации, произведенных П/О „Uni Būve”, можно считать выполненным. Принимая во внимание заключение экспертов ООО „LBS-Konsultants”, в конце этого года или в начале следующего года будет объявлена новая закупка для полного завершения строительных работ в учреждениях образования. Планируется, что все запланированные в рамках проекта работы будут полностью сданы до конца следующего учебного года. Следует обратить внимание на то, что в учреждениях дошкольного образования в настоящий момент все группы открыты и работают как обычно. Что же касается 2-й средней школы, то будет объявлена процедура закупки на выполнение косметического ремонта в помещениях, которые повреждены из-за попадания дождевой воды через незаконченную конструкцию крыши. Ремонтные работы будут выполнены во время одних из школьных каникул, чтобы не мешать учебному процессу.

Напомним, что самоуправление Саласпилсского края подписало договор с Министерством среды и ООО „Vides investīciju fonds” о реализации проекта «Комплексные решения для уменьшения тепличного эффекта газовой эмиссии в четырех зданиях учреждений образования самоуправления Саласпилсского края» Инструмента финансов климати-

ческих изменений, и в начале этого года все работы должны были быть завершены, к сожалению, из-за неисполнительности строителей договор был расторгнут, поэтому большой объем работ будет выполняться летом следующего года. Необходимо завершить работы по ремонту фасадов зданий, утеплить цоколь, установить современные вентиляционные агрегаты и др. Руководство самоуправления провело также переговоры и переписку с руководством надзирающей за ходом проекта институции ООО „Vides investīciju fonds”, оно проинформировано о ситуации и понимает действия самоуправления в данной ситуации, а

также поддерживает продление проекта еще на один строительный сезон. Это оценивается очень положительно, так как и работы по консервации зданий, и завершение работ по реставрации будут включены в затраты, относящиеся к проекту, и таким образом у самоуправления не возникнет дополнительных потерь. В свою очередь расходы на косметический ремонт во 2-й средней школе будут затребованы от П/О „Unibūve”.

Самоуправление еще раз хочет поблагодарить всех жителей и работников учреждений за понимание и обещает сделать все, чтобы работы были завершены качественно. ☎

Саласпилсская молодежь создала выставку, посвященную обитателям приюта для животных «Межавайроги»

С 4 ноября в фойе Саласпилсской краевой думы, на 3 этаже можно осмотреть выставку, «Их глазами мы видим себя», которую создали учащиеся Саласпилсской 1-й средней школы – Илзе Даукште, Синтия Дзене, Эва Эглите, Ласма Гоба, Кристине Граудина, Диана Гринвалде, Эва Яуна, Анна Микитова, Мария Шмите, Иева Штрауса, Ивонда Малахова, Анете Кнаке, Мартиньш Андрис Ариньш, Эгита Янсоне, Яна Колбина, Синтия Лавриновича, Эвита Дапшевича и Агита Желтковска. Это посвящение приюту для животных «Межавайроги и одновременно призыв к обществу быть более милосердными.

Уже в 2007 году ученики Саласпилсской 1-й средней школы начали благотворительную акцию «Мы в ответе за тех, кого приручили». В рамках акции собирались пожертвования для приютов для животных. За это время ученики и учителя посетили приюты для животных на Югле, в Тукумсе, Слоке, Огре и Кекаве.

В этом году по инициативе учительницы Дайны Таурины и учеников эта традиция переросла в волонтерскую

деятельность. Учащиеся регулярно отправляются в приют «Межавайроги» и помогают работникам приюта. Приют «Межавайроги» выбран для волонтерской работы потому, что в него помещают животных и с территории Саласпилсского края.

Постоянно работая в приюте «Межавайроги», возникла идея – привлечь внимание общества к проблеме брошенных животных в Латвии, поэтому

Продолжение на 3 стр.

В Отделе ЗАГС Саласпилсского края с 01.10.-31.10.2011.:

Зарегистрированы: 16 новорожденных (4 мальчика и 12 девочек):
Марина, Каденса, Алисе, Анастасия, Алика, Ксения, Дмитрий, Арсений, Максим, Мария, Вероника, Мадара, Тимофей, Сабине Патриция, Каролина, Анния Элизабете.

Зарегистрированы: 7 браков.

Умерли:

| | |
|-----------------------|---------------------------|
| КОПТИЛОВ ЛЕОНИД | (23.03.1941.-29.09.2011.) |
| ОЗОЛИНЯ АГАТЕ | (29.07.2011.-10.10.2011.) |
| ЛУСИС ВЕРНЕРС | (18.02.1939.-10.10.2011.) |
| ВАСИЛЬЕВА ТАТЬЯНА | (12.05.1958.-15.10.2011.) |
| КАДИКИС НОРМУНДС | (13.08.1971.-13.10.2011.) |
| ВЛАДИМИРОВА ВАЛЕНТИНА | (13.05.1931.-23.10.2011.) |
| ВЕСТФАЛС АЙВАРС | (05.10.1956.-25.10.2011.) |
| КАНЕПОНС ПЕТЕРИС | (31.03.1921.-26.10.2011.) |
| ПУГА НЕЛЛИЯ | (11.12.1936.-30.10.2011.) |
| МОРОЗОВА ДОМИНИКА | (25.12.1944.-30.10.2011.) |
| БОЛЬШЕВИЧ АНТОН | (10.12.1933.-30.10.2011.) |
| ОБЛАЧКОВА ИРИНА | (02.07.1939.-30.10.2011.) |

20 лет в мире звуков и красок

Мы все живём в мире, наполненном звуками, красками, запахами и мнениями... В повседневной спешке иногда не замечаем, насколько мы богаты – мы можем работать и воспитывать новое поколение, будущих слушателей музыки, исполнителей, людей, понимающих искусство, быть причастными к музыкальной и художественной культуре, черпать из неё вдохновение и дарить его другим.

С такими чувствами и раздумьями творческая семья Саласпилсской музыкальной и художественной школы встречает 20-летний юбилей учреждения. 20 лет – это много или мало? Кажется, что они пробежали незаметно.

Все началось в 1991 году, когда в помещениях Саласпилсской 1-й средней школы открылась Саласпилсская музыкальная школа. Мир музыки под руко-

водством 9 педагогов начали познавать 36 учеников. В нынешние помещения на ул. Ливземес, 9 школа переселилась в 1993 году.

Возникла идея создания художественного отделения. В коллектив школы включился легендарный учитель Оярс Берзиньш, который заложил основы для реализации этой идеи.

С открытием художественного отде-

ления в 1995 году мы стали Саласпилсской школой искусства, а в 2002 году, перейдя в статус учреждения профессионального образования, – получили теперешнее название – учреждение самоуправления Саласпилсского края – «Саласпилсская музыкальная и художественная школа».

Мы росли не только количественно (на сегодняшний день в школе работает 21 педагог, и учатся 272 ученика), но и качественно. Ученики регулярно участвуют в международных и республиканских конкурсах и выставках, показывая высокие результаты. Мы заявили о себе во Франции, России, Литве, Чехии и даже в Японии.

В школе реализуются образовательные программы «Визуально-пластическое искусство» и музыкальные программы: игра на фортепиано, аккордеоне, кокле, скрипке, гитаре, флейте, кларнете, саксофоне, ударных инструментах. Для получения первых навыков и тестировании способностей школа предлагает обучение в подготовительных классах.

Работа с учениками по музыкальным программам включает в себя и индивидуальные уроки, совершенствуя игру на выбранном инструменте, и коллективное музицирование. Все учащиеся осваивают теорию и историю музыки, для развития творческих способностей предлагаются уроки композиции.

В программе для учащихся художественного отделения – рисование, живопись, лепка, работа с материалом, навыки компьютерной графики и основы художественного языка.

Приглашаем вас оценить достижения учащихся и педагогов во время юбилейной недели в честь 20-летия школы с 21-24 ноября в помещениях школы. Также приглашаем вас на заключительный юбилейный концерт 26 ноября в 13.00 в д/к «Ригава».

Вспомним сделанное в прошлые годы, прочувствуем настоящее и посмотрим в будущее!

Вилнис Боровскис, директор Саласпилсской музыкальной и художественной школы

Саласпилс заслужил особую благодарность за организацию Олимпийского дня

4 ноября 2011 года в помещениях Олимпийского спортивного центра состоялся семинар, посвященный организации Олимпийского дня. Латвийский Олимпийский комитет пригласил организаторов «Олимпийского дня 2011», чтобы поблагодарить их за успешное сотрудничество и обсудить нюансы прошедшего мероприятия и планы на будущее.

«Олимпийский день» прошёл во многих самоуправлениях Латвии – в Даугавпилсе, Елгаве, Лиенае, Лимбажи, Цесисе, Валмиере, Вентспилсе, Риге, Тукумсе, Огре, Валке, Марупе, Кримулде, Царникаве, Резекне, Ауце, в Ливани и, конечно, и в Саласпилсе.

Президент ЛОК Алдонс Врублевскис, оценивая проведение Олимпийского дня в Латвии, отметил, что мероприятие удалось даже лучше, чем ожидалось: «Олимпийский день был хорошо организован и прошел прекрасно. Спасибо всем его организаторам и всем, кто поддержал это мероприятие», – подчеркнул на семинаре А. Врублевскис.

Собравшиеся на семинаре организаторы Олимпийского дня из различных краев Латвии обсудили проблемные



И. Трофимовича и Д. Кальвериса получили благодарственные грамоты за прекрасную организацию Олимпийского дня.

вопросы, которые возникли при организации данного мероприятия. Саласпилс

был среди тех краёв, решавших проблемы самостоятельно, еще до начала мероприятия. Поэтому можно было поделиться положительным опытом, послужившим для многих положительным примером.

Выразив благодарность организаторам Олимпийского дня в Саласпилском крае – организатору спорта Даце Кальверше и методисту культуры Индре Трофимовиче, А. Врублевскис проинформировал, что Саласпилс в этом году заслужил особое внимание не только отличной организацией Олимпийского дня. Фотография созданных «живых» Олимпийских кругов во время Олимпийского дня на саласпилском стадионе размещена в Интернете,

на домашней странице Международного Олимпийского комитета.

Дума предлагает оборудовать площадки для сортированных бытовых отходов

Саласпилсская краевая дума предлагает обхозяйственникам жилых домов оборудовать площадки для сортированных бытовых отходов. Желательно, чтобы к выбранному месту было удобно подойти и подъехать. Просим присылать

свои предложения на э-почту - rudite.kikuste@salaspils.lv или dome@salaspils.lv. Работы будет финансировать самоуправление и передаст под обхозяйствование управляющим домами. Вывоз сортированных отходов в Саласпилсе – бесплатно.

„Ja tu esi, tad tu dari – Ja tu dari, tad tu esi.”

Э. Плаудис

Окончание. Начало на 1 стр.

работать в Саласпилсской 1-й средней школе и была заместителем председателя исполнительного комитета поселка Саласпилс.

Моника Власенко многие годы работала учителем биологии, в свое время была и заместителем директора по учебной работе. К работе всегда относилась добросовестно, была точна и обязательна в отношении своих обязанностей. На учительницу могут смело положиться и коллеги, и ученики. Можно сказать, что учительница М. Власенко – максималист и человек вдохновения, который может долго работать, чтобы реализовать какую-нибудь интересную идею.

Учительница в своей работе всегда шла в ногу со временем, использовала новейшие методы обучения, умела заинтересовать учеников. Многие учащиеся успешно подготовлены к олимпиадам по биологии. С приходом в школу современных технологий учительница готовила также учебные материалы для интерактивных современных уроков. В 2009 году на смотре методических работ Рижского района награды удостоилась её работа «Компьютерная презентация по анатомии, физиологии и гигиене чело-

века». Богатый опыт учительницы Моника Власенко отразился в написанных ею 10 методических работах, которые всегда заслуживали высокой оценки на смотрах методических работ Рижского района.

Учительница Моника Власенко успешно привлекала учеников и учителей к различным проектам, связанным с учебным предметом. Один из них, когда Саласпилсская 1-я средняя школа в 2001 году включилась в проект Школы друзей животных «Мы в ответе за тех, кого приручили». Результат – 1-е место в республике, и в качестве награды учительнице и ученикам – поездка в Венгрию.

Испытываешь чувство истинного удовлетворения, когда рядом есть учителя, можно сказать, – люди миссии профессии педагога, которые своими трудовыми достижениями высоко несут имя своей школы и своего города.

Анна Гулбе живет в Саласпилсе с 1934 года. Она закончила Саласпилсскую семилетнюю основную школу, позднее – Рижский финансовый техникум. После окончания техникума была направлена на работу в Отдел финансов Элейского района. В 1956 году вернулась в Саласпилс и работала в Отделе финансов Рижского района, в подчинении которого были Стопиньский и Саласпилсский

сельские советы. В 1957 году здесь же, в Саласпилсе Анна Гулбе пострадала в аварии. После больницы заново пришлось учиться ходить. В 1959 году госпожа Гулбе начала работать в Столе военного учета Саласпилсского сельсовета.

С 1961 года начала работать секретарем председателя Саласпилсского сельсовета госпожи Бруверере. Менялись и председатели, и заместители, а Анна Гулбе продолжала работать. После работы в Думе А. Гулбе продолжала работать на благо общества – была бухгалтером-кассиром гаражного кооператива «Атомс» и заседателем Рижского районного суда.

Параллельно всему этому она была членом совета первого созданного общества пенсионеров. Пешком исхожен Саласпилс и его сельская территория, когда нужно было посетить одиноких пенсионеров и инвалидов, потому что в это время эти общества работали вместе. Анна Гулбе по-прежнему является членом совета Саласпилсского общества пенсионеров.

В Рижском районе и в Саласпилсе прошла вся плодотворная трудовая жизнь Анны Гулбе. В своей работе она заслужила признание, её имя вписано в «Почетную книгу» Риги, получены много похвальных грамот и благодарностей.

Саласпилсская молодежь создала выставку, посвященную обитателям приюта для животных «Межавайроги»

Окончание. Начало на 2 стр.

школьники и создали эту выставку фотографий «Их глазами мы видим себя». В экспозиции представлены фотографии обитателей приюта «Межавайроги», каждой фотографии ребята посвятили и сердечное эссе или стихотворение. 9 октября состоялось открытие этой выставки, на котором все участники выставки за красивые работы получили книгу Л. Ванги «Саласпилс. Хронология столетий».

Не только учеников заботит судьба наших четвероногих друзей – благотворительную акцию для приюта «Личи» проводил и совет Саласпилсского общества пенсионеров, во время которой были собраны и деньги, и одеяла, и корм для животных, и другие необходимые для животных вещи. Председатель общества пенсионеров Аусма Орлова выражает сердечную благодарность всем добрым людям, которые отозвались на призыв о помощи оставшимся без крова и хозяев животным.

«Бог запрограммировал жизнерадостность для всех живых существ. Это влечение, инстинкт, который проявляется даже при самых сложных обстоятельствах. Жизнерадостность присуща разумным и неразумным существам. Щенчя радость. Немотивированная радость. Щенок не думает, почему он живет. Он живет, чтобы просто радоваться. Он радостно ловит свой хвост, прыгает от радости и радостно носится по полю одуванчиков. Просто от радости. Человек тоже живет, чтобы радоваться. Другой серьезной мотивации нет. Нам, порой, только кажется, что мы живем, чтобы, к примеру, достичь в жизни чего-то значительного, чтобы оставить после себя что-то непреходящее. (Мы хорошо знаем, что это заблуждение – все следы стирает ветер – раньше или позже – все следы...)

Людей без жизнерадостности просто нет. Само существование – это жизнерадостность. Природная радость космического бытия, Божья радость».

Мария Шмите, ученица Саласпилсской 1-й средней школы (пер. эссе Рита Германе)

Поздравляем лучших спортсменов Саласпилса!

Уже пятый год Саласпилсская краевая дума организует мероприятие «Лауреат спорта Саласпилса», чтобы выразить благодарность за выдающиеся достижения в спорте. Просим жителей края активно включиться в организацию мероприятия и до 5 декабря с.г. подать заявки в Центр обслуживания посетителей Думы. В заявке должны быть следующие сведения о претенденте:

- имя, фамилия, персональный код;
- адрес;
- обоснованная мотивация выдвижения претендента подателя заявки.

Лучших спортсменов и спортивные организации края будем чествовать на торжественном мероприятии «Лауреат спорта Саласпилса 2011», которое состоится в начале следующего года.

В Саласпилсе стартует пробег авто-фото-ориентирования «Большой круг Рижского региона»

10 декабря в Адажском, Бабитском, Царникавском, Гаркалнском, Икшкильском, Инчукалнском, Кекавском, Кримулдском, Марупском, Олайском, Ропажском, Саласпилсском, Саулкрастском, Сейском, Стопиньском краях, Валгундской волости и в городах Рига и Юрмала пройдет пробег авто-фото-ориентирования «Большой круг Рижского региона». Во время пробега на легковых автомобилях по карте «Jāņa sēta» участники должны будут найти объекты туристических достопримечательностей или необычные места, которые стоило бы осмотреть, сфотографироваться рядом с ними или выполнить определенное задание.

Приглашаем предпринимателей края и других лиц, в ведении которых находятся туристические объекты, БЕСПЛАТНО рекламировать свою продукцию, услуги или места осмотра участникам пробега, включив их в контрольные пункты пробега. Приблизительное число участников пробега – 70 авто (примерно 250-300 социально активных людей со всей Латвии). Прибытие на контрольные пункты – неорганизованно, в течение всего дня, или, определив конкретный отрезок времени прибытия.

будет обеспечено размещение вашего Лого в Интернете, на домашней странице соревнования www.autofotoorientesanas.lv (с линком на ваш сайт), пресс-релизы, наглядные раздаточные материалы участникам и др.

Свои предложения и вопросы можете присылать на э-почту: inese@autofotoorientesanas.lv. Мы рассмотрим все варианты возможного сотрудничества.

Старт пробега в 9:15, у ресторана «Hesburger», в свою очередь финиш – в 17:15, возле дома культуры «Энергетикс».

Гандболистки Детской спортивной школы – первые

27 и 28 октября в зале Саласпилской детской спортивной школы проходили первые игры чемпионата Латвии 2012 года среди молодежи по гандболу в группе „А” в возрастной группе 1994/95 года рождения среди девушек.

Команде гандболисток Саласпилской детской спортивной школы под руководством тренера Арона Галперина пришлось помериться силами с командами спортивных школ Лудзенского края, Добельского края, Айзкраукльского края/

Скривери. Для саласпилских гандболисток самой напряженной стала игра с командой Добельской спортивной школы, однако с перевесом в одно очко наши гандболистки с результатом 22:21 завоевали победу. В остальных играх наша команда одержала убедительную победу над противником – с результатом 29:19 обыграла команду спортивной школы Айзкраукльского края/Скривери, в свою очередь с результатом 31:14 одержала победу над командой гандболисток спортивной школы Лудзенского края.

В команде гандболисток Саласпилской детской спортивной школы стартовали: Наталия Шилова, Алёна Горовая, Дагния Трушеле, Линда Борисанова, Даце Потапова, Лаура Даугавиете, Ренате Салмане, Лелде Борисанова и Дарья Савельева. Таким образом в общем зачете первых игр чемпионата Латвии 2012 года среди молодежи по гандболу саласпилчанки заняли 1-е место.

Илзе Малахова, заместитель директора Саласпилской детской спортивной школы по учебной работе

Достижения саласпилских фризбистов на турнире «Рижская осень»

5 и 6 ноября в Огре проходил ежегодный Международный турнир по фризби «Рижская осень». В этом году в нем приняли участие 29 команд из Латвии, Швеции, России, Литвы и Эстонии. В женской группе в турнире участвовали по четыре команды из Латвии и России, по одной – из Литвы и Швеции, в свою очередь в мужской группе за победу боролись шесть команд из Латвии, восемь – из России, три – из Литвы и по одной из Швеции и Эстонии.

В соревнованиях участвовали и саласпилчанки, которые стартовали в одной подгруппе с двумя командами из России, литовской командой и рижанками „KCN Rīga”. В первых двух играх в подгруппе саласпилчанки одержали убедительные победы над командой из Литвы и российской командой „Tequilas”, в свою очередь в следующих играх потерпели поражение – с результатом 7:9 сильнейшими оказались россиянки „Cosmic Girls”, а с результатом 4:11 убедительно победили рижские спортсменки. Оставшись на третьем месте в подгруппе, наши спортсменки сохранили возможность бороться за медали.

Первая игра в воскресенье была против объединенной команды Швеции и Эстонии, которые в предыдущий день заняли в подгруппе 2-е место, и саласпилчанки победили с результатом 9:3. После поражений предыдущего дня девушки Саласпилса смогли собраться и показать убедительную захватывающую игру. Вернувшийся борцовский дух принес очередную победу, обеспечив возможность играть в полуфинале с девушками команды „KCN Rīga”. В полуфинале саласпилчанки полностью поверили в свои силы и одержали победу над рижанками со счетом 11:7, таким образом обеспечив себе право бороться в финале за 1-е место.

В финале саласпилским девушкам пришлось играть против многократных чемпионки Латвии – огрской команды „Moments”. Уже в самом начале игры саласпилчанки получи-

ли пять безответных очков. Они продолжили игру убедительно и с воодушевлением, и с результатом 14:8 девушки Саласпилса одержали победу над огрской командой „Moments”, уже второй год подряд завоевав золотую медаль и сохранив свой титул чемпионов «Рижской осени».

В мужской группе саласпилская команда „Salaspils WT” была в одной подгруппе с латвийской командой „Hardcore Ultimate”, которая в прошлом году завоевала золото в турнире «Рижская осень», с российскими командами „Jupiter” и „Me & My Monkey”, а также с литовской командой „Taškas”.

В первой игре саласпилчане играли против „Hardcore Ultimate”, где в начале игры вперед вышли чемпионы прошлого года. Саласпилские парни смогли собраться и с уверенностью одержали победу с результатом 11:10. Следующая игра в группе была против московской команды „Me & My Monkey”, в которой саласпилчане также одержали убедительную победу, игра фризбистов шла очко в очко, однако в конце игры саласпилчане все же уступили и проиграли с результатом 11:10. Все же в следующей игре в подгруппе наши спортсмены восстановили силы и спортивный дух и одержали уже третью победу в первый день турнира.

Команда „Salaspils WT” в своей подгруппе заняла второе место, и это означало, что на следующий день придется играть против обладателя 3-го места в подгруппе – российской команды „Lucky Grass”. Са-

ласпилчане показали стабильную игру, победив с результатом 11:7 и обеспечив себе возможность участвовать в четвертьфинале. Между прочим, саласпилские фризбисты еще никогда в этом международном турнире не выходили так далеко. В четвертьфинале нужно было играть с литовской командой „Vorai”, игра проходила динамично, с красивыми прыжками и прекрасными передачами. Эта острая игра прошла очко в очко. И все же удача была на стороне саласпилчан, и их победное шествие продолжилось.

В полуфинале саласпилчане встретились с рижской командой, которую в предыдущий день обыграли с перевесом в одно очко. На этот раз наши были гораздо убедительнее и завоевали победу, обеспечив себе возможность играть в финале за 1-е место. А именно, обе саласпилские команды фризбистов – и женская, и мужская получили возможность бороться за титулы чемпионов в турнире «Рижская осень».

В финале саласпилские парни стартовали против многократных чемпионов «Рижской осени» московской команды „Sokol”. Напряженная игра проходила очко в очко, доставляя удовольствие зрителям, так как обе команды показывали высшее мастерство. К сожалению, пришлось признать превосходство москвичей и уступить одно очко, таким образом завоевав на турнире серебряные медали.

Саласпилскую женскую команду фризбисток „SalsPils” представляли: Ласма Кублицка, Иева Грабе, Санта Можейко, Инесе Слокенберга, Лига Натиня, Мара Лавриновича, Инта Ганиня и Кристине Ванага. Мужскую команду „Salaspils WT”: Роберт Апинис, Рейнис Отисонс, Мартиньш Каспаранс, Кришс Малиновскис, Мартиньш Гусарс, Дайнис Тетерис, Гунтарс Микелсонс и Гатис Мусиньш.

„Putnu balle” и „PeR” выступят с концертами песен Мартиньша Фрейманиса по всей Латвии

Друзья и ученики слишком рано ушедшего от нас музыканта Мартиньша Фрейманиса – группа „Putnu balle” и трио „PeR” считают, что нет лучшей памяти о друге, чем исполнение и популяризация его песен на концертах, поэтому в нескольких городах Латвии выступят с концертами «Ты мой друг».



В саласпилском доме культуры «Ригава» концерт состоится 25 ноября в 19.00. На концерте прозвучат написанные Мартиньшем Фрейманисом песни, которые стали неотъемлемой составной частью репертуара этих групп. В репертуаре будут также еще неизвестные широкому слушателю песни Фрейманиса, написанные именно для этих коллективов.

Билеты в *Bijēšu Paradīze* и в доме культуры - Ls 3; Ls 4; Ls 5. Касса – П., Вт., Ср., Ч. - с 15.00 – 21.00 и за час до концерта. Телефон 67941163.

Что? Где? Когда?

Дом культуры «Ригава»

- 25.11. в 19.00 Концерт песен Мартиньша Фрейманиса в исполнении групп „Putnu balle” и „PeR” – «Ты мой друг»
- 26.11. в 13.00 Концерт, посвященный 20-летию юбилею Саласпилской музыкальной и художественной школы
- 26.11. в 20.00 Танцевальный вечер клуба Saskaņa
- 27.11. в 15.00 Концерт, в честь зажжения свечи первого Адвента «Если бы не было Рождества, я б его придумал»
- 3.12. в 11.00 Утренний кофе с актрисой Валмиерского театра Илзей Пукинской
- 3.12. в 12.00 Торжественное мероприятие в рамках Международного дня инвалидов
- 8.12. в 19.00 Клуб почемучек для взрослых – встреча с основателем учреждения диетуров „Māgas loks” Иреной Сапровской на тему «Календарь - отпечаток культуры в народе». Вход свободный!

Дом культуры «Энергетикс»

- 17.11. в 19.00 Праздничное мероприятие, посвященное Дню провозглашения Латвийской Республики и Почетным саласпилчанам
- 27.11. в 17.00 Зажжение городской елки возле дома культуры
- 2.12. в 14.00 Мероприятие – «Большой читательский приз – 2011»
- 3.12. в 14.00 Концерт, посвященный 10-летию юбилею ансамбля русской песни «Отрада»
- 17.12. в 15.00 Совет общества пенсионеров приглашает на вечер отдыха. Приглашенные можно будет приобрести 6.12. с 12.00 до 14.00.
- 18.12. в 13.00 Увлекательный музыкальный спектакль для детей «На пути к Рождеству». Предварительная продажа билетов в кассе дома культуры **до 9 декабря**. Вход 4.50 Ls (детский билет с подарком), один взрослый – бесплатно. 1.50 Ls (билет для взрослого без подарка)

Саласпилский социальный центр

- до 20.11. Неделя, посвященная 93-й годовщине провозглашения государства
- 17.11. в 16.00 Создание коллажа «Мой Саласпилс в государственный праздник!»
- 21.11.-18.12. Изготовление декоров во время Адвента
- 22.11. в 11.00 Встреча участников клуба мам
- 24.11. в 15.00 Знакомство с рокером Фридисом
- 28.11. в 13.00 Зажжение венка Адвента
- 28.11. в 15.00 «Окно в Аляску». Путевые заметки Дайги Можейко
- 29.11. в 16.00 Турнир по новусу
- о с 15.00 в 18.00 Занятия по лепке из гипса

Выставочный зал

- с 10.11. Выставка работ учеников Саласпилской музыкальной и художественной школы, посвященная 20-летию юбилею школы

Во всех библиотеках Саласпилского края до 28.11. тематическая выставка, посвященная Дню провозглашения Латвийской Республики «Отчизне и свободе»

Саласпилская краевая библиотека

- до 21.11. Литературная выставка „Un mana sirds kā ūdens lāse dzirda...” – поэту АЛЕКСАНДРУ ЧАКУ – 110
- 23.11.-23.12. Литературная выставка „Treju laiku mana dzīve...” – ЭДУАРДУ СМИЛЬГИСУ - 125
- 30.11.-30.12. Литературная выставка «Родоначальник латышской скульптуры ТЕОДОР ЗАЛЬКАЛНС (135)»

Детско-юношеский отдел Саласпилской краевой библиотеки

- до 25.11. Литературная выставка «Отгадай: на каких ежах есть яблоки?» - латышскому писателю Э. Кулису – 70
- 21.11.-2.12. Литературная выставка «Какой я был смешной, когда был Деревянным Человеком! И как я счастлив, что теперь я настоящий мальчик!» Детской книге Карло Коллоди «Приключения Пиноккио» - 130

Библиотека-филиал Диенвиду

- 29.11.-13.12. «Я старался быть похожим на циркового иллюзиониста, который действительность завораживает с помощью искусства...» Литературная выставка, посвященная писателю Зигмунду Скуиньшу

Саулкалнская библиотека-филиал

- 22.11.-04.12. «Гномы – такие же люди, только меньше и с другим мышлением...» (Э. Кулис)
- Литературная выставка, посвященная писателю и автору сказок Эрику Кулису (70)
- 28.11. в 18.00 Очередная встреча «Детско-юношеского жюри»

Спорт

Д/к «Ригава»

- 24.11. в 19.00 Чемпионат команд по карточной игре в «Золите»
- 8.12. в 19.00 Розыгрыш приза в канун Нового года по карточной игре «Золите», I тур

На стадионе Саласпилской детской спортивной школы

- По вторникам с 20.00-22.00 и по субботам с 15.00-17.00 приходи и занимайся в зале тяжелой атлетики!

Футбольный клуб „Kengaroos” принимает мальчиков и девочек с 2001 по 2007 год рождения. Тел. 29253269, 27117433. www.kengaroos.lv

В большом зале саласпилского дома культуры «Энергетикс», 2 декабря в 14:00 заключительное мероприятие акции «Поддержка сельских библиотек»

«БОЛЬШОЙ ЧИТАТЕЛЬСКИЙ ПРИЗ 2011»

и встреча с писателями – юбилярами этого года
Арнольдом Аузиньшем
Улдисом Аусеклисом
Велтой Калтиной
Роальдом Добровенским
Кнутсом Скуениексом
Марой Свире
Андои Лице
Моникой Зиле

Мероприятие организуют: Общество поддержки сельских библиотек, Саласпилская краевая дума, саласпилский дом культуры «Энергетикс»

Саласпилс Вестис
Издатель – дума Саласпилского края
Ул. Ливземес, 8, Саласпилс, LV 2169
Выходит в 1 и 3 пятницу месяца.

Перевод: Рита Германе
Ответственная за подготовку издания Гинта Зеберга
Телефон 67981007, факс 67981032, э-почта: ginta.zeberga@salaspils.lv
Регистрационный № 000701922
Дата регистрации 27.02.1996

Издается с 17.05.1996
Компьютерная верстка. Офсетная печать. Печатается в типографии ООО „Poligrāfijas grupa Mūkusala”
Верстка – ООО „Tēls PR”

Газета в Интернете: www.salaspils.lv